



ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 - សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ សុវត្ថិភាព និងផលប៉ះពាល់



តើផលប៉ះពាល់ទូទៅរបស់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 មានអ្វីខ្លះ?

ផលប៉ះពាល់ទូទៅ បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 រួមមាន៖

- ការឈឺចុកចាប់ ឡើងក្រហម ឬឡើងហើមនៅដើមដៃ ដែលជាទីកាំងនៃការចាក់ថ្នាំបង្ការ (ឬនៅលើក្តៅសម្រាប់កុមារតូចៗ)
- គ្រុនក្តៅ គ្រុនរងា
- ឈឺក្បាល
- មានអារម្មណ៍អស់កម្លាំង
- ឆាប់ខឹង ឬឆាប់យំ (កុមារតូចៗ)
- ឈឺសាច់ដុំ ឬឈឺសន្លាក់
- ហើមកូនកណ្តុរ
- មានអារម្មណ៍ចង់ក្អក និងបាត់បង់ចំណង់អាហារ

ផលប៉ះពាល់ទាំងនេះអាចជះឥទ្ធិពលទៅលើសមត្ថភាពបំពេញការងារប្រចាំថ្ងៃរបស់អ្នក ប៉ុន្តែផលប៉ះពាល់ទាំងនេះនឹងបាត់ទៅវិញក្នុងរយៈពេលមួយ ឬពីរថ្ងៃក្រោយមក។ មនុស្សភាគច្រើនកើតមានត្រឹមតែផលប៉ះពាល់កម្រិតស្រាលៗតែប៉ុណ្ណោះ ហើយមនុស្សមួយចំនួនមិនកើតមានផលប៉ះពាល់អ្វីទាំងអស់។

ផលប៉ះពាល់គឺជាវិធានធម្មតា និងជាសញ្ញាដែលបង្ហាញថាថ្នាំបង្ការកំពុងដំណើរការ។ ការកើតមានផលប៉ះពាល់បង្ហាញថារាងកាយរបស់អ្នកកំពុងរៀនប្រយុទ្ធជាមួយនឹងមេរោគ និងកំពុងបង្កើតភាពស្រស់។ ការទទួលបានថ្នាំបង្ការដែលបានណែនាំទាំងអស់គឺជាការសំខាន់ បើទោះបីជាអ្នកកើតមានផលប៉ះពាល់បន្ទាប់ពីការចាក់ថ្នាំដូសពីមុនក៏ដោយ លុះត្រាតែអ្នកផ្តល់ថ្នាំបង្ការ ឬគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកប្រាប់មិនឱ្យអ្នកទទួលបានថ្នាំ។

សូមមើលគេហទំព័រ [ផលប៉ះពាល់ដែលអាចកើតមាន បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) របស់មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC)។

ចុះប្រសិនបើ ខ្ញុំមិនកើតមានផលប៉ះពាល់បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19?

ប្រតិកម្មបន្ទាប់ពីការទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 អាចមានភាពខុសគ្នាពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់។ មនុស្សភាគច្រើនដែលចូលរួមក្នុងការធ្វើតេស្តសាកល្បងលក្ខណៈវេជ្ជសាស្ត្រ (clinical trial) ទាក់ទងនឹងថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 បានកើតមានផលប៉ះពាល់កម្រិតស្រាលៗប៉ុណ្ណោះ ហើយពួកគេមួយចំនួនមិនកើតមានផលប៉ះពាល់អ្វីទាំងអស់នោះទេ។ មនុស្សទាំងនោះនៅតែមាន [ការឆ្លើយតបនៃភាពស្រស់](#) ខ្លាំងចំពោះថ្នាំបង្ការ។ ការចាក់ថ្នាំបង្ការអាចការពារអ្នកពីការឆ្លងជំងឺ COVID-19 កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរ មិនថាអ្នកកើតមានផលប៉ះពាល់ផ្សេងៗបន្ទាប់ពីការចាក់ថ្នាំបង្ការឬអត់នោះឡើយ។

តើមានផលប៉ះពាល់កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរក្រោយការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ដែរឬទេ?

បាន/ចាស ផលប៉ះពាល់កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរអាចកើតឡើង ប៉ុន្តែកម្រិតកើតមានណាស់។ ប្រព័ន្ធគ្រុកពិនិត្យសុវត្ថិភាពថ្នាំបង្ការបានកំណត់បញ្ហាសុខភាពធ្ងន់ធ្ងរចំនួនបួនយ៉ាង ដែលនឹងពិពណ៌នាដូចខាងក្រោម។ ឥឡូវនេះមានការណែនាំឱ្យទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ប្រភេទ Pfizer ប្រភេទ Moderna និងប្រភេទ Novavax ជាថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J។ ហេតុផលមួយសម្រាប់ចំណុចនេះ គឺដោយសារតែផលប៉ះពាល់កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរមួយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J បើទោះបីជាបញ្ហានោះក៏មិនកើតមានក៏ដោយ។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានថ្នាំបង្ការ សូមមើលគេហទំព័រ [ផលប៉ះពាល់នៃថ្នាំបង្ការ](#) ដើម្បីស្វែងយល់អំពីរោគសញ្ញាដែលអាចកើតមាន ដើម្បីពិនិត្យតាមដាន។

- **អាណហ្វីឡាក់ស៊ីស (Anaphylaxis)៖** Anaphylaxis គឺជាប្រតិកម្មឬការទាស់ដកម្រ ប៉ុន្តែមានសភាពធ្ងន់ធ្ងរ ដែលអាចកើតឡើងបន្ទាប់ពីប្រើប្រាស់ថ្នាំ ឬទទួលបានថ្នាំបង្ការ។ ប្រសិនបើប្រតិកម្មឬការទាស់នេះកើតឡើងនោះ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពអាចព្យាបាលប្រតិកម្មនេះបានភ្លាមៗ និងយ៉ាងមានប្រសិទ្ធិភាព។ ប្រតិកម្មបែបមិនសូវធ្ងន់ធ្ងរផ្សេងទៀតក៏អាចកើតមានផងដែរ។ សូមស្វែងយល់បន្ថែមនៅលើគេហទំព័រ [ប្រតិកម្មបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) របស់មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC)។
- **បញ្ហា Myocarditis និងបញ្ហា pericarditis បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការប្រភេទ Pfizer ប្រភេទ Moderna និងប្រភេទ Novavax៖** Myocarditis គឺជាការរលាកសាច់ដុំបេះដូង ហើយ pericarditis គឺជាការរលាកស្រទាប់ខាងក្រៅនៃបេះដូង។ បញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង និងបញ្ហារលាកស្រទាប់ខាងក្រៅនៃបេះដូង





ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 - សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ សុវត្ថិភាព និងផលប៉ះពាល់

បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 គឺកម្រនឹងកើតមាន។ មនុស្សភាគច្រើនដែលមានបញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង ឬបញ្ហារលាកស្រទាប់ខាងក្រៅនៃបេះដូងបន្ទាប់ពីការទទួលបានថ្នាំបង្ការ អាចមានភាពប្រសើរឡើងដោយការប្រើប្រាស់ថ្នាំនិងការសម្រាកព្យាបាល ហើយនិងមានអារម្មណ៍ធូរស្បើយឡើងវិញយ៉ាងឆាប់រហ័ស។ មនុស្សទាំងឡាយដែលជួបប្រទះស្ថានភាពទាំងនេះ ជាធម្មតាអាចរើលក្រឡប់ទៅជើងសកម្មភាពប្រចាំថ្ងៃទូទៅរបស់ពួកគេវិញបាន បន្ទាប់ពីរោគសញ្ញានានារបស់ពួកគេមានភាពប្រសើរឡើង។

ថ្នាំបង្ការប្រភេទ Pfizer និងប្រភេទ Moderna មានការរាយការណ៍ថាករណីភ្នែកច្រើនកើតមានបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការដូសទីពីរ។ ក្នុងជំនង់ភ្នែកច្រើននិងមនុស្សពេញវ័យនៅក្នុង ទំនងជានឹងរងផលប៉ះពាល់ជាង។ ការពន្យារពេលរវាងដូសទី 1 ទៅដូសទី 2 បានបង្ហាញថាមានការកាត់បន្ថយកម្រិតហានិភ័យនៃបញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូងនេះ។ នេះជាមូលហេតុមួយដែលមានការណែនាំនាពេលឥឡូវនេះ ថាឱ្យក្មេងជំនង់ និងមនុស្សពេញវ័យនៅក្នុង ពិការណ៍លើការទទួលបានថ្នាំដូសទីពីរនៅក្នុងរយៈពេល 8 សប្តាហ៍បន្ទាប់ពីការទទួលបានថ្នាំដូសទីមួយរបស់ពួកគេ។ កម្រិតហានិភ័យនៃបញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំដូសជំរុញ ហាក់បីដូចជាទាបជាងបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំដូសទីពីរនៃថ្នាំបង្ការ។

កុមារដែលមានអាយុចាប់ពី 6 ខែ ទៅ 11 ឆ្នាំទទួលបានថ្នាំដូសថ្នាំបង្ការក្នុងបរិមាណដែលតិចជាង បើប្រៀបធៀបទៅនឹងមនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើងទៅ។ ការ **រាយការណ៍** មួយនាពេលថ្មីៗនេះពី CDC បានរកឃើញថាមិនមានការកើនឡើងនៃកម្រិតហានិភ័យចំពោះការកើតមានបញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូងក្រោយការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ក្នុងចំណោមកុមារទាំងឡាយដែលមានអាយុចាប់ពី 6 ខែ ទៅ 5 ឆ្នាំ នោះទេ។ តាម **ការសិក្សាមួយដែលបានបោះពុម្ពផ្សាយដោយ CDC** មានការរាយការណ៍និងផ្លាស់ប្តូរថាមានបញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង ចំនួន 11 ករណី បន្ទាប់ពីមានការផ្តល់ដូសថ្នាំបង្ការប្រភេទ Pfizer សម្រាប់កុមារចំនួនប្រមាណជា 8 លានដូស ដល់កុមារដែលមានអាយុចាប់ពី 5 ទៅ 11 ឆ្នាំ។ ករណីទាំងនេះភាគច្រើនមានកម្រិតស្រាល និងបានជាសះស្បើយយ៉ាងឆាប់រហ័ស។

ការសិក្សា មួយទៅលើមនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 5 ឆ្នាំឡើងទៅបានបង្ហាញថា ហានិភ័យនៃផលវិបាកចំពោះបេះដូង ដូចជា បញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង បញ្ហារលាកស្រទាប់ខាងក្រៅនៃបេះដូង និងជំងឺរលាកពហុប្រព័ន្ធសរីរាង្គ (MIS-C) បន្ទាប់ពីការ **ឆ្លងជំងឺ COVID-19** គឺមានកម្រិតខ្ពស់ជាងបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការប្រភេទ Pfizer ឬប្រភេទ Moderna មួយដូស ឬច្រើនដូស។ មានការសង្កេតឃើញថាចំណុចនេះកើតមានចំពោះបុរស និងស្ត្រីគ្រប់វ័យ។ ការកត់សម្គាល់ថា បញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូងដែលទាក់ទងនឹងថ្នាំបង្ការមានលក្ខណៈស្រាលជាង ហើយមិនកើតមានយូរដូចបញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូងដែលបង្កឡើងដោយសារតែហេតុផលផ្សេងទៀតនោះ គឺជាការសំខាន់ផងដែរ។

ថ្នាំបង្ការប្រភេទ Novavax មានការរាយការណ៍ថាករណីទាំងឡាយនៃបញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង និងបញ្ហារលាកស្រទាប់ខាងក្រៅនៃបេះដូង កើតមានចំពោះអ្នកដែលបានចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ប្រភេទ Novavax។ ការទទួលបានថ្នាំដូសទី 2 នៃថ្នាំបង្ការប្រភេទ Novavax ក្នុងរយៈពេល 8 សប្តាហ៍ បន្ទាប់ពីដូសទីមួយ អាចកាត់បន្ថយហានិភ័យនៃស្ថានភាពកម្រទាំងនេះ។

ចំណុចសំខាន់ដែលគួរកត់សម្គាល់មួយគឺថា **ជំងឺ COVID-19** គឺជាបញ្ហាជំងឺមួយនិងហានិភ័យខ្ពស់ជាងមុននៃការកើតជំងឺដាច់សរសៃឈាមខួរក្បាល (stroke) រោគសញ្ញាសរសៃឈាមបេះដូងលក្ខណៈធ្ងន់ធ្ងរ (acute coronary syndrome) ការរួមសាច់ដុំបេះដូងដោយសារការស្ទះសរសៃឈាម (myocardial infarction [បញ្ហាគាំងបេះដូង]) ការខ្សោយបេះដូង (heart failure) ចង្វាក់បេះដូងដើរមិនត្រឹមត្រូវ (arrhythmia) និងការស្លាប់ដោយសារការគាំងបេះដូង (cardiac death) ក៏ដូចជាបញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង (myocarditis) និងបញ្ហារលាកស្រទាប់ខាងក្រៅនៃបេះដូង (pericarditis) ផងដែរ។

- **ការស្ទះសរសៃឈាមដែលមានរោគសញ្ញា thrombocytopenia (TTS) បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J**: រោគសញ្ញា TTS គឺជាស្ថានភាពដ៏កម្រ ប៉ុន្តែមានសភាពធ្ងន់ធ្ងរ និងជួនកាលគ្រោះថ្នាក់ដល់ជីវិត ដែលមានការពាក់ព័ន្ធនឹងកំណកឈាម និងចំនួនប្លាកែតទាប។ **មានការរាយការណ៍ថារោគសញ្ញា TTS កើតមានចំពោះមនុស្សនៅក្នុងក្រុមអាយុចាប់ពី 18 ទៅ 49 ឆ្នាំគួរតែស្វែងយល់ជាពិសេសអំពីកម្រិតហានិភ័យនៃព្រឹត្តិការណ៍អវិជ្ជមាន (adverse event) ដែលកម្រនឹងកើតមាន ប៉ុន្តែមានការកើនឡើងនេះ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [ព្រឹត្តិការណ៍អវិជ្ជមានដែលមានការរាយការណ៍ថាកើតមានបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) របស់ CDC។**
- **រោគសញ្ញា Guillain Barré (GBS) បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J**: រោគសញ្ញា GBS គឺជាបញ្ហាសុខភាពដ៏កម្រមួយដែលប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរបស់រាងកាយបំផ្លាញកោសិកាសរសៃប្រសាទ។ ចំណុចនេះអាចបណ្តាលឱ្យសាច់ដុំចុះខ្សោយ ហើយពេលខ្លះអាចបណ្តាលឱ្យខ្លួនផងដែរ។ មនុស្សភាគច្រើនជាសះស្បើយពេញ





ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 - សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ សុវត្ថិភាព និងផលប៉ះពាល់

លេញពីរោគសញ្ញា GBS ប៉ុន្តែអ្នកខ្លះមានការខូចខាតសរសៃប្រសាទជាអចិន្ត្រៃយ៍ (ជាប់រហូត)។ មានការរាយការណ៍ថារោគសញ្ញា GBS កើតមានចំពោះមនុស្សផ្សេងៗដែលបានចាក់ថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J។ ករណីចំពោះបុរស ជាពិសេសបុរសដែលមានអាយុចាប់ពី 50 ឆ្នាំឡើងទៅ មានការកើតឡើងច្រើនជាង។ មនុស្សស្ទើរតែគ្រប់គ្នាក្នុងចំណោមចំនួនដែលបានរៀបរាប់នេះ បានធ្លាក់ខ្លួនឈឺក្នុងអំឡុងពេល 6 សប្តាហ៍ បន្ទាប់ពីបានចាក់ថ្នាំបង្ការរួច។ មនុស្សភាគច្រើនធ្លាក់ខ្លួនឈឺក្នុងអំឡុងពេល 3 សប្តាហ៍ដំបូង។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [ព្រឹត្តិការណ៍អវិជ្ជមានដែលមានការរាយការណ៍ថាកើតមានបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](https://www.cdc.gov/covid19/side-effects) របស់ CDC។

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [ព្រឹត្តិការណ៍អវិជ្ជមានជាក់លាក់មួយចំនួនដែលមានការរាយការណ៍ថាកើតមានបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](https://www.cdc.gov/covid19/side-effects) របស់ CDC។

រហូតមកដល់ពេលបច្ចុប្បន្ននេះ មានការផ្តល់ជូនថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ច្រើនជាង 603 លានដួស នៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក។ បើទោះបីជាផលប៉ះពាល់អាចកើតមានក៏ដោយ ផលប៉ះពាល់ទាំងនោះកម្រនឹងកើតមានណាស់។ អត្ថប្រយោជន៍ទាំងឡាយនៃការធ្វើឱ្យថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 នៅតែគ្រប់លក្ខណៈនិងទាន់ពេលវេលានោះ គឺមានច្រើនជាងហានិភ័យផ្សេងៗ។

តើថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ទំនងជាមានផលប៉ះពាល់រយៈពេលវែង ដែរឬទេ?

ទេ? ផលប៉ះពាល់រយៈពេលវែង មិនទំនងជាកើតមាននោះទេ។ ផ្អែកទៅលើអ្វីដែលយើងដឹងអំពីថ្នាំបង្ការផ្សេងទៀត ផលប៉ះពាល់រយៈពេលវែងកើតឡើងក្នុងអំឡុងពេលប្រាំមួយសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការ។ ដោយហេតុផលនេះ រដ្ឋបាលចំណីអាហារនិងឱសថ (FDA) តម្រូវចាំបាច់ឱ្យក្រុមហ៊ុនដែលផលិតថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 តាមដានបុគ្គលដែលបានចូលរួមក្នុងការធ្វើតេស្តសាកល្បង ឱ្យបានយ៉ាងហោចណាស់ប្រាំបីសប្តាហ៍។ ហើយនៅតែត្រូវបន្តមានការតាមដានអ្នកចូលរួមក្នុងការធ្វើតេស្តសាកល្បងថ្នាំបង្ការនេះ បើទោះបីជាថ្នាំបង្ការបានទទួលការអនុញ្ញាត/អនុម័តឱ្យប្រើប្រាស់ក៏ដោយ។ បន្ថែមពីនេះទៅទៀត មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC) បន្តតាមដានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 យ៉ាងដិតដល់ បន្ទាប់ពីថ្នាំបង្ការទាំងនោះបានទទួលការអនុញ្ញាត/អនុម័តឱ្យប្រើប្រាស់ និងបានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ។ ចាប់តាំងពីថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 មានផ្តល់ជូនឱ្យប្រើប្រាស់យ៉ាងទូលំទូលាយ (ហើយមានរយៈពេលយូរជាងនេះទៅទៀត ចាប់តាំងពីការធ្វើតេស្តសាកល្បងថ្នាំបង្ការនេះ) នោះ គឺមានរយៈពេលលើសពីមួយឆ្នាំហើយ។ មនុស្សរាប់លាននាក់បានទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ហើយមិនមានការកំណត់អត្តសញ្ញាណនៃផលប៉ះពាល់រយៈពេលវែងណាមួយឡើយ។

ផ្ទុយទៅវិញ យើងពិតជាដឹងថាមេរោគដែលបង្កឱ្យមានជំងឺ COVID-19 អាចបណ្តាលឱ្យកើតមានផលប៉ះពាល់រយៈពេលវែងជាច្រើនទាំងចំពោះមនុស្សពេញវ័យ និងចំពោះកុមារ។ ឧទាហរណ៍ មនុស្សមួយចំនួនបន្តមានរោគសញ្ញានានា ដូចជាមានអារម្មណ៍នឿយហត់ ពិបាកគេង ឈឺក្បាល និងដកដង្ហើមខ្លីៗ ជាច្រើនខែ បន្ទាប់ពីការឆ្លងជំងឺ COVID-19 ដំបូងរបស់ពួកគេ ដែលជាទូទៅត្រូវបានហៅថា [ជំងឺ COVID រយៈពេលយូរ](https://www.cdc.gov/covid19/long-term-effects)។ លើសពីនេះទៅទៀត ស្ថានភាពធ្ងន់ធ្ងរមួយដែលហៅថា [រោគសញ្ញានៃការរលាកពហុប្រព័ន្ធសរីរាង្គ](https://www.cdc.gov/covid19/long-term-effects) អាចប៉ះពាល់ដល់កុមារ (MIS-C) និងមនុស្សពេញវ័យ (MIS-A) ផងដែរ។ រោគសញ្ញា MIS គឺជាស្ថានភាពសុខភាពដ៏កម្រ ប៉ុន្តែធ្ងន់ធ្ងរមួយ ដែលទាក់ទងទៅនឹងជំងឺ COVID-19 ហើយដែលធ្វើឱ្យផ្នែកផ្សេងៗនៃរាងកាយបង្កជាបណ្តាញ រួមទាំងបេះដូង សួត តម្រងនោម ខួរក្បាលស្បែក ភ្នែក ឬសរីរាង្គក្រពះពោះវៀន ផងដែរ។ អ្នកដឹងជាច្រើនត្រូវសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ហើយជាអកុសលអ្នកខ្លះអាចស្លាប់បាន។ ការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ផ្តល់នូវប្រព័ន្ធការពារប្រឆាំងនឹងផលប៉ះពាល់ "រយៈពេលវែង" ទាំងនេះនៃមេរោគ។

ប្រសិនបើខ្ញុំមានប្រតិកម្មបន្ទាប់ពីខ្ញុំបានចាក់ថ្នាំបង្ការ តើខ្ញុំគួររាយការណ៍យ៉ាងដូចម្តេច?

ប្រសិនបើអ្នកកើតមានព្រឹត្តិការណ៍អវិជ្ជមានណាមួយ (ផលប៉ះពាល់ដែលអាចកើតមាន) បន្ទាប់ពីអ្នកបានចាក់ថ្នាំបង្ការ បើទោះបីជាអ្នកមិនប្រាកដថាថ្នាំបង្ការបង្កឱ្យមានរោគសញ្ញាទាំងនោះក៏ដោយ សូមធ្វើការរាយការណ៍ទៅប្រព័ន្ធ VAERS។ ប្រព័ន្ធរាយការណ៍ព្រឹត្តិការណ៍អវិជ្ជមាននៃថ្នាំបង្ការ (VAERS) គឺជាប្រព័ន្ធប្រាប់ឱ្យដឹងមុន ដែលរដ្ឋបាលចំណីអាហារនិងឱសថ (FDA) ហើយនិងមជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC) ប្រើប្រាស់ដើម្បីស្វែងរកបញ្ហាផ្នែកសុវត្ថិភាពដែលអាចនឹងកើតមាន។ ដើម្បីធ្វើការរាយការណ៍ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-800-822-7967 ឬចូលទៅកាន់គេហទំព័រ <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>។

ប្រសិនបើអ្នកបានចុះឈ្មោះក្នុងកម្មវិធី [V-Safe](https://www.v-safe.hhs.gov/) ដែលជាប្រព័ន្ធគ្រួតពិនិត្យសុខភាព ក្រោយការចាក់ថ្នាំបង្ការរបស់ CDC នោះ អ្នកក៏អាចរាយការណ៍អំពីរោគសញ្ញារបស់អ្នកតាមរយៈកម្មវិធីទូរស័ព្ទទំនើបនេះផងដែរ។

ទាំងប្រព័ន្ធ VAERS និងកម្មវិធី V-Safe មិនអាចផ្តល់ដំបូន្មានពាក់ព័ន្ធនឹងផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្របានទេ។ ប្រសិនបើអ្នកមានរោគសញ្ញានានា ឬបញ្ហាសុខភាពដែលធ្វើឱ្យអ្នកព្រួយបារម្ភនៅពេលណាមួយ បន្ទាប់ពីការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ



ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 - សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ សុវត្ថិភាព និងផលប៉ះពាល់



COVID-19 សូមទាក់ទងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ឬស្វែងរកការព្យាបាល។

តើមានអ្វីខ្លះនៅក្នុងថ្នាំបង្ការ?

គ្រឿងផ្សំស្ទើរតែទាំងអស់នៅក្នុងថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ក៏ជាគ្រឿងផ្សំដែលមាននៅក្នុងអាហារជាច្រើន ដូចជា ឆ្កាញ់ ស្ករ និងអំបិល។

បន្ថែមពីនេះ៖

- ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ប្រភេទ Pfizer និងប្រភេទ Moderna មានផ្ទុកភ្នាក់ងារ RNA (mRNA)។
- ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ប្រភេទ Johnson & Johnson/Janssen មានផ្ទុកនូវមេរោគមួយបែបដែលមិនទាក់ទងទៅនឹងមេរោគដែលបង្កឱ្យមានជំងឺ COVID-19 ឡើយ។
- ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ប្រភេទ Novavax មានផ្ទុកបំណែក (ជាតិប្រូតេអ៊ីន) ដែលមិនបង្កគ្រោះថ្នាក់ នៃមេរោគដែលបណ្តាលឱ្យមានជំងឺ COVID-19។ ទាំងនោះគឺជាបំណែកតូចៗដែលជាទូទៅត្រូវបានហៅថាជាបំណែករបស់ខ្លួនជាតិប្រូតេអ៊ីន (spike protein)។

សារធាតុផ្សំទាំងនេះណែនាំឱ្យកោសិកានៅក្នុងខ្លួនរបស់អ្នកបង្កើតការឆ្លើយតបនៃប្រព័ន្ធភាពស៊ាំ។ ការឆ្លើយតបនេះជួយការពារអ្នកពីការធ្លាក់ខ្លួនឈឺដោយសារជំងឺ COVID-19 នាពេលអនាគត។ បន្ទាប់ពីរាងកាយផលិតការឆ្លើយតបនៃប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរួច រាងកាយនឹងកម្ទាត់ចោលគ្រឿងផ្សំនៃថ្នាំបង្ការទាំងអស់ ដូចគ្នាទៅនឹងការកម្ទាត់ចោលព័ត៌មាន ណាមួយដែលកោសិកាលែងត្រូវការទៅទៀត។ ដំណើរការនេះគឺជាផ្នែកមួយនៃមុខងារធម្មតារបស់រាងកាយ។

ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ប្រភេទ Novavax ក៏មានផ្ទុកប្រភេទ “ថ្នាំជំនួយ (adjuvant)” សម្រាប់ពង្រឹងការឆ្លើយតប ពីប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរបស់រាងកាយផងដែរ។ មានការប្រើប្រាស់ថ្នាំជំនួយ (adjuvant) ផ្សេងៗនៅក្នុងថ្នាំបង្ការជាច្រើនប្រភេទ។

ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 មិនមានគ្រឿងផ្សំដូចជាសារធាតុគីមីទុកកុំឱ្យខូច (ដូចជាសារធាតុសម្រាប់ទប់ស្កាត់ការដុះផ្សិត [thimerosal] ឬជាតិបារត) ជាលិកា (ដូចជាកោសិកាទារកដែលបានរម្ងួត ឬវត្ថុធាតុដើមណាមួយពីសត្វ) ថ្នាំប្រឆាំងមេរោគ (antibiotics) ជាតិប្រូតេអ៊ីនអាហារ (ដូចជាផលិតផលស៊ឹក ឬគ្រាប់ធញ្ញជាតិ) ថ្នាំព្យាបាល ឬសារធាតុផ្សំ ឬក៏លោហៈនោះទេ។

ស្វែងយល់បន្ថែមថាគ្រឿងផ្សំគីមី និងមិនមែនជាគីមី នៅក្នុងថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 [ប្រភេទ Pfizer](#) [ប្រភេទ Moderna](#) [ប្រភេទ Novavax](#) និង [ប្រភេទ Johnson & Johnson](#)។

តើខ្ញុំអាចកើតជំងឺ COVID-19 ពីថ្នាំបង្ការ ដែរឬទេ?

ទេ។ អ្នកមិនអាចកើតជំងឺ COVID-19 ពីថ្នាំបង្ការនេះទេ។ មិនមានថ្នាំបង្ការណាមួយមានផ្ទុកមេរោគដែលបង្កឱ្យមានជំងឺ COVID-19 នោះទេ។ ជួនកាលមនុស្សកើតមានគ្រុនក្តៅ ឬមានអារម្មណ៍អស់កម្លាំងប្រមាណមួយថ្ងៃទៅពីរថ្ងៃបន្ទាប់ពីការចាក់ថ្នាំបង្ការ។ ផលប៉ះពាល់ទាំងនេះរបស់ថ្នាំបង្ការគឺធម្មតា និងជាសញ្ញាដែលរាងកាយកំពុងបង្កើតភាពស៊ាំ។ អាការៈទាំងនេះនឹងបាត់ទៅវិញក្នុងរយៈពេលពីរទៅបីថ្ងៃក្រោយ។

តើការចាក់ថ្នាំបង្ការនឹងបណ្តាលឱ្យខ្លួនទទួលបានលទ្ធផលវិជ្ជមានពីការធ្វើតេស្តជំងឺ COVID-19 ដែរឬទេ?

ទេ។ ថ្នាំបង្ការមិនបណ្តាលឱ្យអ្នកទទួលបានលទ្ធផលវិជ្ជមាននៅក្នុងការធ្វើតេស្តរកមេរោគ (PCR) ឬការធ្វើតេស្តរកសារធាតុដែលបញ្ចូលក្នុងខ្លួនដើម្បីបង្កើតភាពស៊ាំ (Antigen) (ការធ្វើតេស្តកំហក ឬទឹកមាត់ រួមទាំងការធ្វើតេស្តដោយខ្លួនឯងផងដែរ) ដែលស្វែងរកការឆ្លងជំងឺ COVID-19 នាពេលបច្ចុប្បន្នឡើយ។ អ្នកអាចធ្វើតេស្តទទួលបានលទ្ធផលវិជ្ជមានពីការធ្វើតេស្តអង់ទីកែរ (ឈាម) មួយចំនួន។ នេះគឺដោយសារថ្នាំបង្ការនានាដំណើរការដោយបង្កាត់បង្រៀនរាងកាយរបស់អ្នកឱ្យផលិតសារធាតុទប់ទល់នឹងជំងឺ (អង់ទីកែរ)។

សូមមើលគេហទំព័រ ph.lacounty.gov/covidtests ស្តីពីការធ្វើតេស្តរបស់សុខភាពសាធារណៈ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីការធ្វើតេស្តរកជំងឺ COVID-19។

តើមនុស្សដែលមានផ្ទៃពោះ ឬដែលមានគម្រោងចង់មានផ្ទៃពោះ ឬក៏កំពុងបំបៅដោះកូន អាច





ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 - សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ សុវត្ថិភាព និងផលប៉ះពាល់



ទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 បាន ដែរឬទេ?

បាន/ចាស មានការណែនាំឱ្យអ្នកមានផ្ទៃពោះ ឬកំពុងបំបៅដោះកូន ឬក៏ព្យាយាមមានផ្ទៃពោះនាពេលឥឡូវនេះ ក៏ដូចជាអ្នកដែលប្រហែលជាអាចមានផ្ទៃពោះនាពេលអនាគត ទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ផងដែរ។ មនុស្សទាំងឡាយដែលមានជំងឺ COVID-19 ក្នុងអំឡុងពេលមានផ្ទៃពោះ ទំនងជាសម្រាលកូនមិនគ្រប់ខែ (អាចលឿនជាង 37 សប្តាហ៍) ឬទារកស្លាប់ក្នុងផ្ទៃ ហើយក៏ទំនងជាអាចមានបញ្ហាផ្ទៃពោះផ្សេងទៀតផងដែរ។

ការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ក្នុងអំឡុងពេលមានផ្ទៃពោះជួយទប់ស្កាត់ការធ្លាក់ខ្លួនឈឺធ្ងន់ និងការស្លាប់ចំពោះមនុស្សដែលមានផ្ទៃពោះ និងការពារទារកដែលមានអាយុក៏ចជាង 6 ខែ ពីការចូលសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យផងដែរ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមមើលគេហទំព័រ [សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់អំពីថ្នាំបង្ការការមានផ្ទៃពោះ ការបំបៅដោះកូន និងការមានកូន](#) និងគេហទំព័រស្តីពី [ការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ពេលមានផ្ទៃពោះ ឬកំពុងបំបៅដោះកូន](#) របស់មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC)។

តើមនុស្សដែលមានប្រតិកម្មឬការទាស់ អាចចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 បាន ដែរឬទេ?

ចំណុចនេះអាស្រ័យទៅតាមស្ថានភាព។

- មនុស្សដែលមានប្រតិកម្ម ឬការទាស់ទៅនឹងវត្ថុមួយចំនួន ដូចជាថ្នាំលេប អាហារ (រួមទាំងស៊ុត) សារធាតុជុំរុំ សត្វចិញ្ចឹម ឬលម្អផ្កា ឬក៏មនុស្សដែលមានប្រតិកម្មក្រៅសារធាតុបំបាត់មានការប្រតិកម្ម ក៏អាចចាក់ថ្នាំបង្ការបានផងដែរ។
- ប្រសិនបើអ្នកធ្លាប់កើតមានប្រតិកម្ម ឬការទាស់ទៅនឹងថ្នាំបង្ការ ឬក៏ការព្យាបាលតាមការចាក់ម្ជុល បើទោះបីជាមិនមានសភាពធ្ងន់ធ្ងរក៏ដោយ សូមពិគ្រោះជាមួយនឹងគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកដើម្បីសម្រេចថា តើវាមានសុវត្ថិភាពក្នុងការចាក់ថ្នាំបង្ការ ឬទេ។
- ប្រសិនបើអ្នកមានប្រតិកម្ម ឬការទាស់ទៅនឹងសារធាតុចម្រាញ់ពីប្រេងប៉ូលីអេស៊ីលីនក្លីកូល (Polyethylene Glycol/PEG) អ្នកមិនគួរចាក់ថ្នាំបង្ការប្រភេទ Pfizer ឬប្រភេទ Moderna នោះទេ។ ចូរសួរគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកថា តើអ្នកអាចចាក់ថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J ឬប្រភេទ Novavax បាន ឬទេ។
- ប្រសិនបើអ្នកមានប្រតិកម្ម ឬការទាស់ទៅនឹងប៉ូលីសរីប៊ីត (polysorbate) អ្នកមិនគួរចាក់ថ្នាំបង្ការប្រភេទ Novavax ឬប្រភេទ J&J នោះទេ។ ចូរសួរគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកថា តើអ្នកអាចចាក់ថ្នាំបង្ការប្រភេទ Pfizer ឬប្រភេទ Moderna បាន ឬទេ។

អាចប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃ anaphylaxis តិចតួច (ជាប្រតិកម្មបែបធ្ងន់ធ្ងរ) ដោយសារថ្នាំបង្ការណាមួយក៏ដោយ។

ព័ត៌មានអំពីប្រតិកម្មឬការទាស់អាចមានការប្រែប្រួល។ [សូមប្រាកដថាបានពិនិត្យមើលសេចក្តីណែនាំថ្មីជាងគេនៅលើគេហទំព័រ \[ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 សម្រាប់មនុស្សដែលមានប្រតិកម្មឬការទាស់\]\(#\) របស់មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង \(CDC\) ហើយនិងពិគ្រោះជាមួយនឹងគ្រូពេទ្យរបស់អ្នក។](#)

តើខ្ញុំអាចទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមនៅទីណា?



- ដើម្បីបោះពុម្ព ឬមើលសំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់នេះ ឬសំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ផ្សេងទៀតទាក់ទងនឹងប្រធានបទថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 សូមស្កេនកូដ QR នេះ ឬចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ទាក់ទងនឹងថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#)។
- គេហទំព័រ [VaccinateLACounty.com](#) - រួមទាំងគេហទំព័រ [កាលវិភាគនៃការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) ដែលមានរូបភាពក្រាហ្វិចដើម្បីបង្ហាញនូវពេលវេលាដែលដូសនីមួយៗដល់ពេលកំណត់អាចទទួល និងព័ត៌មានស្តីពី [វិធីទទួលបានថ្នាំបង្ការ](#)។
- គេហទំព័រ [ថ្នាំបង្ការសម្រាប់ជំងឺ COVID-19](#) របស់មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC)។
- គេហទំព័រ [ជំនឿតៗគ្នា](#) និងព័ត៌មានពិតអំពីថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 និង [សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់អំពីការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) របស់ CDC។
- ចូរពិគ្រោះជាមួយនឹងគ្រូពេទ្យរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរផ្សេងៗ។